W C
W C
wynkyn de
W C

W C
W C
wynkyn de
W C

¶GRAMMATICES Primæ partis Liber primus Roberti VV.L.L. nuperrime recognitus.

De nominum generibus.

¶Ad florētiſſimū inuictiſſimūq; principem Henricū octauū Regē anglie.&c. Roberti VVhitintoni ſupplicatio.

Sanguine troiugenum claro de ſtem mate princeps.
Hērice: angelici gloria prima ſoli
Ecce tuā infeſtat pubē fera dira britannam.
Grāmaticen vatis dilaceratq; tui.
Conſule diue pio ſtudio / rex magne labori.
Edgarus vt fias: ora retūde Lyci.

HVMILIABIT CALVMNIATOREM.

¶Ad florentiſſimum & inuictiſſimum principem HENRICVM octauũ REGEM Angliæ & Frãciæ. &c: Robert. VV. L. Hexaſtichon dedicatoriũ.

Cæſarei ſpecimen Lauri / decor vne triumphi
Phœbea vt lampas: ſeptrigerumq; nitor.
Ecce tuus vates dat opus tibi iure ſacrandum
Sub duce te Laurus militet vſq; cliens.
Nec criticos metuet Momos: nec Rhinocerontes
Cælſis dum titulis ſit redimita tuis.

¶Roberti VV. L. candidis Lecto. Saſ.

MOnent me / immo cogunt veſtra candidi lectores in noſtras lucubratiuncul as ingenua ſtudia deditiſſimiq; animi: vt ſi quid vobis gratũ e noſtri ingentoli alueo emergat: in hoc prora (vt aiunt) et puppis mihi ſit / enitar. Sed ecce quo magis ac magis veſtre expectatiõi morem gerere inuigilo: eo mihi ipſi fio moleſtior / Saturni nocq; ſepius videor affecr' incommodo. Eo etenim precipiti / corruit noſtrorũ typographoꝝ incuria: vt ſine dum inſeruiant auaricie: inter carybdeas fauces periclitetur noſtre fame decorum. Secũdus aut tertius quiſq; vir exactis eſt annus / a prima quã decẽno ab hinc emiſimus editione: quo nõ cogimur alia aut alia noſtra perluſtrare opuſcula. obeliſcq; et aſtericiis limatius caſtigare. Noua tamen agminatim (id quod ſollicitat animum) typographorum errata / que lector (vel inqu') noſtre lubentius aſcribat imprudentie: pullulaſcere conſpicio. Adeo / vt poſt multa et longa laſſis vigiliis ſtudia: oleum (vt dici oleſi) et opera perdidiſſe / tãq; Penelopes telam reterendo videar. Importunus enim redit indies et inextricabilis labor qui noſtra precordia in horas / perenni tanq; Japetide ſupplicio corrodit. Ceterum haud procul aberit (quantum hariolari videor) quũ caucaſeis iſs erumnis nos liberabit manus herculea. Interea tpis vos equiſſimi lectores equi bonicq; cõſulatis obteſtor. et veſtri whitintoni lucubratiuncul as non in qua lance penſitetis. Prelo aſſidue adeſſe non licet mihi: vt qui alioꝛſum inter aulica negotia neceſſario ſepius ſum prepeditus. In ſumma hec ſunt / que hoc tempore volui. Vale te et officina winandi. Die vero Mai. xij. Anno noſtre redemptionis. xxv. ſupra ſeſquimilleſimum.

¶In eiuſdem VVhitintoni Zoilum.

Quid lyce me carpis? quod non cędo tibi fama
Vt fama præeas doctius æde tua.
Commoda parturio cunctis. incommoda fiunt
Cur tibi? plus iuſto nam tibi forte places.
Angla minus placeant tibi / grata exotica quæuis
Gratior eſt mœcho coniuge ſæpe lupu.

DE GENERIBVS NOMINVM.

Primo de nominib⁹ masculini generis.

vt Jesus. Sother. Emanuel. ac. .s. nomen.

Michael Luci= vt Adã. fer. Sathanas. .i. viri. tã bon q̃ ma .i. s. nomen.

Mne dei proprium petit hic. maris ãgeli. & illud

god of the see god of fyre. god of wide

thepope. a bysshop. a kyng. an abbot. vt Neptunus Uulcanus. Ocolus.
vt papa. pontifex. rex. abbas. vt gentilũ deor̃ propria.

Quod sexum gerat/ pictam formamq; virilem.

ceit wynd. Eurus. northwynd. Boreas.

vt hic Janua= rius/aprilis. south wid. Auster. fluui⁹ Italie. vt Tybris. vt hoc Rhenũ. .i. nimior̃ in ũ neu sũt: vt cetia in um. Crustumiũ.

Hic mensis/venti/fluuij proprium: dabit hoc um.

¶ Etsi in euangelio legitur. Inuenimus messiam. quod interp̃tatur Christus. Et alibi. Tu vocaberis Cephas quod est Petrus. Sic iudices hec p̃pria Messias et Cephas esse neutrius generis: quia interpres dixit quod. Nam illud relatiuũ refertur nõ ad rem: sed ad vocabulũ illud materialiter positũ. intelligendo/ quod .i. nomen siue vocabulum messias.

¶ Exceptiuncula de proprijs fluuiorũ.

fluuij nomẽ Luca. Quã iuxta Lethes palus apud Stra= inferni. bonẽ li. viij. tacit⁹ p̃labitur amnis. .i. lethes fluui⁹ inferni. Ethiopie numen.

Hęc dant styx Cauthon: Lethe: ast hoc Thuria muthul.

Fœmineo aut neutro/fluuiorũ si qua reperta

Dicta figurate: ad flumen vel aquam referuntur.

¶ Dicta figurate ideo protulit: q̃ poete per figurã Syntheſin fluuior̃ nota nũc in femineo/nũc vero in neutro genere proferunt. Unde eorũ adiectiua adhec nomina aquã aut flumẽ subintellecta referuntur. Fluuiorum tñ nota in una natura neutrius gñis sunt: vt supertius quoq; diximus. Et licet solus Claudianus dixerit Floribus et roseis formosus Turia ripis Neutrum tamen esse affirmãt Priscianus et Augustinus.

¶ De vario genere & flexu Cherubin & Seraphin.

Dans cherub hic cherubis: simul hic cherub inuariatũ

beatus Cherubim. beati Cherubim. vnus angelus illius ordinis.

Hic Cherubim simul hi cherubim sunt angelus vnus

per nisa m. indeclinabile. .i. totũ ordinẽ angelorũ.

Plurali Cherubin dant hæc: cœtum quoq; signant.

Sic declinantur Seraphin/Seraphimq;/Seraphq;.

¶ De nominibus fœminei generis.

soror et ꝓnuꝛ Jouis.
dea tempestatum ꝛ inferior pars aeris. vt hec Juno.
des vena: tionis. hec Diana.
a gloria rerū gestarū dicitur. vt hec Clio.
¶ Tres sunt furie infernales. Alecto. Megeta ꝛ Tisiphoe.
vt hec Alecto.
Hę: petit omne deę proprium: niuſę/ furiarum:
metropolis. Virg. Tibi cādida Nais. Italie.
laurell or bey tree. thyme.
vt hec Roma. hec Nais. hec Maria. hec laurus. hec thymus.
Atq; loci/nymphe/mulieris/& arboris/herbæ.
¶ Finita in um de quo inferius/sunt neutrius generis: vt hoc ebenum: hoc petroselinum: abiotanum: exceptis mulierum nominibus.

a wyse woman. q̄ futura ꝑdicit. vt hec saga.
a mydwyfe. obstetrix.
Etiā nola nympharū/vt Galathea. Aegle. harpyarū. vt Celeno. Charitū/vt Aglaie. Parcarū: vt Clotho.
Et quod uis nomen sexum signans muliebrem.

¶ Exceptiuncule de proprijs locoꝝ.

vrbs in etruria iñ veretanus/a/um. volscorū vrbs fuit. hinc gabini incole. vt hi gabij/orū.
metropol' Sirie ꝙ hierusalē gallie vrbs. dicitur.
Scythie ꝓuincia ꝙ oppidū ipsius regionis in barbaria incole. Parrhisij. vt hec Salima orū. Bactra/orū.
Omne loci proprium sit in i/mas. sed per a neutrū
Armenie ciuitas. hec Artaxata/orū.
oppidū et mons vbi Michaeli archāgelus visitur.
oppidū in Bruttijs peligne regionis Ouidij patria.
Plurali: tamen hic Acragas Sulmo. dato neutris
vicus Italie.
apud Sillū.
apud Priscianū.
oppidū ab Alexandro conditū.
oppidum Umbrie.
oppidum iuxta Oceanum.
Cum sic Cære: Nepet: sic Zeugma: Reate. vel Ispal:
vrbs Italie.
vetus oppidū Italie distans a Roma. xv. millia passuū. vrbs est caldeorū.
oppidū Ethiopie.
vrbs Armenie
vrbs Grecie.
Prænestе & Tybur: Suthul: Muthul: Bogud: Argos.
vrbs Italie.
insule nomē.
vrbs Asie.
Hic aut hoc Anxur: hic aut hęc Lesbos Abydos.

¶ Exceptiūculæ de proprijs arboꝝ & herbarū.

est quercus durissima. vt hoc robur.
maple tree. acer.
specie ꝙdam salicis cortke. suber.
est genus salicis an hasiarde. sier.
arbor odorifera et gūmi guminis. peper. piper.
fera et gūmi ferens cicer. franckencence.
Arbor & herba dat hoc r/quod finit: dabit hoc thus.
the balme tree.
est lignū nigrū in India nascens q̄ cesa durescit in lapidem.
a boxe tree.
vt balsamū/ebenum/buxum.
Balsamus: atq; ebenus: buxus, dant hęc, simul hoc um.

genus pumi/q̃ fruter vbiq̃
ſpinis refertũ ſit. naſcens pe= a buſſhe/or an holy.
black thorn or ſlo tree. cortib⁹ apt⁹. a grone. a briere. olea ſylueſtris.

Mas ſpinus: cytiſus: dumus: rubus. ac oleaſter.

.ſ. apud Serenũ. ab hoc oleaſtrũ apud Titũ calphurniũ.

Apta rubus legitur: ſimul hęc oleaſtra reperta.

¶ Forte licenter (Manditur apta rubis gingiuis) Serenus dixerit. Et Calphurnius. Me tenebras ſalices iuuat aut oleaſtra/putare.

eſt pinus ſylueſtris: vt dicit Plinius lib. xvj. pyrus ſylueſtris. pyraſter vel trum.

Hic pinaſter: & um dabit hoc. ſed cętera formes.

apud Probũ grãmaticũ. apud Priſcianũ.

Hic vepres: ſimul hi vepres: ſic hęc lego vepres

¶ Ouidius. v. meta. Aut leporis qui vepre latens. a inde veprecula. Cice. p Sexto. vt illa ex vepreculis extracta.

hauthorne tree. vt ſcribit Aſcenſius.

Flecte per hæc ſentis. ſimul hi ſenteſq; leguntur.

¶ De nominibus fructuũ: fruticũ: & partẽ vel materiam ſignificantibus.

Fructum vel fruticem: quæ partem materiamve
Signant: pro varia tu voce genus dabis aptum.

¶ Nota q̃ ſignt fructũ: vt hoc prunũ/hec nux/caſtanea/glãs: ſic⁹. Aut fruticem: vt hec mirica/hoc viburnũ/hoc ſiler. Vel partem arboris: vt hic ramus/hoc folium/hec frõs frõdis. Aut materiã: vt hoc lignũ/hoc ſuber: ſumũt gen⁹ p varietate voc̃

¶ De nominibus neutrius generis.

qui vel que oppidũ iuxta vt hec Glycerium
ſeruus vel ſerua ſortitur. Uetos. hec Euſtachium.
vt hoc mãcipium. hoc ſortũ. hoc Cruſtumium. hec Dortium.

Vm petit hoc ſemper: ni ſit nomen mulieris.

vt hoc a. b. c. hoc bo. hoc cras. hoc amo. hoc magiſtratũ indeclinabile.

Litera/ſic quicquid pro ſola voceq; ſumptum
Neutrius generis fertur/ſimul inuariatum.

¶ Annotatio.

¶ Satis curioſe ac poti⁹ ſupernacanee quidam grammaticus: vt abſolutior (nõ dicam verboſior) aliis videatur: inter cetera q̃plurima inculcat hec nomina mãcipium/ſortũ: mechalium (q̃ vtrũq; ſexũ ſignt) eſſe neutri⁹ generis. In ſex p̃terea loc̃ (tãq; palynodiã recantatur⁹) varia nola in ũ terminata eſſe neutri⁹ gñis loquax eſſime blaterat. Aperiat velim: vel cecutiens ſuos oculos: vt diſcat vnico noſtro hemiſtichio illud p̃ceptũ (vel ciolo) ſatis apertũ. Vm petit hoc ſemp. hoc ẽ terminatũ in ũ/q̃cq̃d ſignt ſemp eſt neu. gñis: niſi ſit proprium mulieris. vt hec Glyceriũ.

¶ De communi duorum generum.

hic vel hec aliquis q̃ vel q̃ eſt de an huſbande an outelawe
ductum prebet. Arabia. or wyfe.
vt hic et hec dux. arabs. coniunx. exlex.

Hic ſimul hæc poſcit nomen: quod voce ſub vna
hic a hec princeps/q̃ vel q̃ preſt. hic et hec comes/q̃ vel q̃ comitatur.
Maſculinum ſexum deſignat fœmineumq;.

¶Annotatio.

¶ Hallucinatur idē nolā vtrū ꝑ ſerū ſīgnificat: vt captigena/alienigena/teſtis. ſub triplici gñe apō ꝓbatiſſimos authores adiectiua eſſe vſurpata. At vel talpinos ſumat oculos: & explorando inueniet apō ꝓbatiſſimos et alienigena/captigena/teſtis eſſe ſubſtātiua ꝓmiſcuis duoꝝ generū. Et alienigenus.na/nū. captigenꝰ/a/ū. teſtis a adiectiua triū terminationū. Sed forte in illo Valerii: qō male citat deceptus eſt vbi dicit alienigena ſtudia. Dicat ab alienigenus/a/um. eſſe Et illud Virgiliānū. Captigenūq; pecus de captigenus/a/um.

¶De communi trium generum.

deceyuable/ or falſe. — wyſe/or forſ caitynge. — cowarde/or falo harted.

vthic hec hoc fallax. — prudens. — exors.

Vnam ſi vocem dat mobile/ſit genus omne.

vt hic et hec omnis. — et hoc omne.

Si biuas. prior hic dat & hęc: hoc poſterior, ſi

.ſ. voꝛ. — .i. maſ. gñis.

Ternas. prima maris. ſit fœmineiq; ſecunda/

Tertia neutralis, Romanus ſit tibi teſtis.

¶De noibus dubij ſiue incerti generis.

His dubiæ authores/nunc hic/nunc hęc tribuere.

est cuiuslibet rei extremitas. angl. a brynck/a bäck/or margen. — ōſi cor ianne/eſt ferrū in q̄ tanua mouet. angl. an hynge of a doꝛe.

Tritior aſt vſus dabit hic margo quoq; cardo/

.i. fluuiꝰ. rēnynge — a basket/ — aial prorſus ſerum et maculoſum. — cuiuslibet rei obſtaculū. a ſtoppe

a molle. — water. — an owle. or wyket. — a panther. — a bucke/or a doe. — a ſnake. — lapillus coloris rubei et ſubcandidi. — duſt. — eſt locus amenissimus. pomarum. — or a lettynge/or a doꝛebarre. — ſerpens.

Talpa/amnis/bubo/corbis/pantheraq;/dama.

Anguis/ſar(q;)donyx/puluis/paradiſus/obexq;

collitorna mentū. — turris altiſſima in aliquo portu ꝓpter naūigantiū ſalutem. — gēma canis bowe. .i. iris. — vnguis humani. — ſcīce or a condyte pꝛe. — a ſnette. — pro rete. — a coller.

Et retis/torquis/pharus/arcus/onyxq; canalis/

funis nauticus. a cable. — ficus aboꝛtiua que nō maturescit. — apyt/or a dytche. — herbe nomen. — nauigiū oblongum et veloꝛ.

Atq; rudens/groſſus/ſcrobs/intybus/atq; phaſelus

borsten/ a pomelle
.i.hernia stone.

Iunge & adeps forceps ramex pumex quoq; cortex
a snayle. a gnatte.
Limax atq; culex natrix stirps pro quoq; trunco.
corpus insecabile per qui fo-
x tenuissimũ. des effun-
themote anglice a moo- unt.
comen vse. te in the sonne. a plane tree. the sayle clothe. a paunche.
Tritius hęc atomus platanus sic carbasus aluus/
lynx seu lynca est genus parue
aial ex lupo; cer- nauicule
uariorum genere ecauata
vario collo et ma- arbore.
culoso tergore. a wythe. a boote. a crane. a serpent. a cypresse tree
Lynx/ restis/lynter/grus/serpens/atq; cupressus.
a barell or costrell. a flynt
ampulla olearia. stone. a vyne braunche. water.
Lecytus/ atq; silex:his pampinus adde latexq;/
a gutter tyle. an hele.
Imbrex/calx/& frons.hic aut hoc flectito vulgus.
a daye. dies a tyme.
Hic petit hęcve dies pro luce aut tempore sumptum
.i. Priscianus. vt hi dies/horũ dierũ.
Vt sentit priscus:plurali semper & hi dat:
for a daye. .i. aliter hoc est ꝑ tpe ĩ diecula.i. puĩ tps.
Tritior hic pro luce dies:secus hęc petit vsus.

¶De noibus promiscui siue epicœni generis.

.i. duplicem. .i. termina tone.
Binum que sexum comprendunt voce sub vna.
.i. genere.
Ac vno articulo generis sunt hæc epicœni.
a sparowe. an egle. a gad brese.
vt hic passer. hęc aquila. hoc oestrum. agreeth. ꝙuententiꝫ.
His dabit articulum/voci qui conuenit aptum.
¶ Oestrum grecũ est et latine dicitur assillus volatile paruũ /quo tota exterrita sylua defugiũt armenta.

¶Excęptiunculæ.

a cokrell an henne chekẽ. a hen. the female.
chekẽ. vt hęc pullastra. a cocke. gallina. a doue male. colũba.
Pullaster creat a de se/galluscq; columbus
auis que ca-
auis loquax. uat arbores.
angl. a pye. angl. a vynde. a capon.
A pica differt picus/capo vel capus idem.

¶De genere nominum numeralium.

bothe. two.

vt in plurali numero nominatiuo ambo/be/bo. duo/e/o.

Plurali per treis voces flecte ambo duoq;
Plurali numero hi simul hæ tres/hæc tria flecte.

¶De numeralibus inflexis.

vt in plurali numero hi ꝝ he ꝝ hec quattuor. quinq;. viginti. triginta. quadragiata. quinquaginta. sexaginta. septuaginta. octoaginta.

A tribus ad centum numeralia nomina cuncta/
Plurali commune trium sunt inuariata.

¶De vario flexu huius nominis centum.

Centũ substantiuum.

vt ntõ hoc centum indeclinabile ꝝ hic dices centum hominum.

Singlari centum hoc dabit inuariabile fixum.

Centũ adiectiuum.

vt ntõ hi ꝝ he ꝝ hec centũ indeclinabile ꝝ hic dices centum homines.

Plurali commune trium dat mobile centum.

CC. hi ꝝ he ꝝ hec tercentũ. CCC.

Centũ cum aduerbio.

vt in plurali ntõ hi ꝝ he ꝝ hec biscentũ pro aduerbio per syncopam.

Sic flectes centum cum aduerbo compositum sit.

¶De compositis cum centum variatis.

.s. compositum.

Centũ cũ nole compositum.

Per tres diuersas voces cum nomine centum

CC. CCC.

Composita cũ genti.

vt in plurali ntõ ducenti/te/ta. trecenti/te/ta.

Plurali tantum flectetur/teste ducenti.

vt quadringenti/te/ta. quingenti/te/ta.

N quoties præeat flectas sic iunctaq; genti.

¶De vario flexu huius dictionis mille.

Mille substantiuum.

vt hoc mille indeclinabile. hic dices mille hoim. duo millia hoim.

Mille adiectiuum.

Mille dat hoc fixum/singlari non variatum:
Cuius pluralis terni sit millia flexus:

vt in pl'ali ntõ hec millia/gtõ hoꝝ millũ/dtõ his millibus ꝛc.

Plurali inflexum genus omne est mobile mille.

vt in plurali ntõ hi et he et hec mille indeclinabile. Et hic dices mille homines bis mille ter mille homines.

¶Annotatio.

¶Male sarctit idẽ ꝓceptũ de numeralibꝰ noibꝰ aridũ ꝓplexũ/ꝝ iusto imperfecti dicẽs. Nota que numerare solent genꝰ oẽ receptant. Si inscienter hoc dicit/medactũ facit. Si sciens hoc scribit/ mentitur plane. Nã si semiceeus fuerit ꝓpiat ꝝ centũ et mille neutriꝰ gñis dũtaxat substantiua: et trium generũ adiectiua. Preterea ꝓposita de centum. aliqñ indeclinabile per tres articulos: aliquando tres voces diuersas declinabilia: vt diximus supra.

¶Speciales regulæ sequuntur. Primo de terminatis in a.

angl. a fardell. — qui domi gla= — Pdator merce=
vt hec sarcina. .s. declinationis. — diatores docet. — totū in mari.
vt hic laniſta/Baptiſta. — vt hic papa. — pirata.

Hęc petit a primæ dant hic finita per iſta

q̄ vel q̄ aliquod — the poope. —
poema facit. a blaſyng ſterre. — vt hic poeta vel tes. cometa vel tes.

A vel ab es græco: ſignans tantumq; virilem.

a cockolde. — mare ha= — hec hadria ſigē oppidū prope ferrariā
currica. — driaticū. — nūc demerſum. Fuit etiam hadria co=
lonia romanor̄ a q̄ hadrianus impator.

Sexum nomen in a: mare hic hadria, ſed ſecus hæc dat

¶Annotatio.

¶Exaggerat idem multa nciа in a eſſe maſculini gñis: vt pirata/trapezita/holo
phanta: cum aliis numero octo et viginti. Quū nō ſolū ea: ſed etiā alia de quib⁹
nihil meminit: vt papa/collega ꝛc. q̄ ſolū maſculini ſerū ſignificant: ꝛ in diſticho
nō cor̄ gen⁹ ſatis lucalenter cognoſcitur. Quedā etiā et iis gignūt de ſe femine
um: vt a poeta poetria. citharista citharistria. prophęta prophętiſſa cū aliis.

¶Exeptiuncula.

Solus Deſpauterius ne= — Polenta eſt gen⁹ eſculēti ex farina ꝛ aqua
gat eſſe neutrum. — mixtum. anglice. water grewell.

Vult primi flexus nunc hæc/nunc hocq; polenta.

¶De terminatis in a neutrius generis.

dogmata ſunt — hebrei diuitias vo= — eſt cibus cele=
vniuſcuiuſq; ſe= — cāt punici lucrū. — ſtis per angelos
cte decreta. — et ſcōm Hutdam — miniſtratus.
vt hoc dogma/atis indeclinabilia. — cū omega ſcribitur.

A ternæ neutrum: non flexa vt mammona manna.

¶Exceptiuncula.

Paſcha hebreū — dicūtur ab arceo: quia — — ſunt quedam in=
latine ſigt tran= — arcent hoſtes/ſunt tela — ab ertādo ꝛ emi= — teſtina gracilio=
ſitū: q; Chriſtus — quib⁹ munimur. dicun= — nēdo dicūtur — ra/ſiue arterie
trāſiuit a morte — tur etiā inſtrumēta olim — vitalia: vt ce= — platera deſcens
ad vitam. angl. — artiū. ǯg. wepēs/or̄ toles. — cur/cor/pulmo. — dentes.
ceſter. — vt in pſalt hec arma/orū. — exta/orum. — Ilia/orum.

Paſcha. at ia a tantum pluralia dicito neutra.

Paſcha prime declinationis ꝛ femi. gñis q̄dā male ſentiū: aliſ tertie declinatio
nis ꝛ neutrius gñis aſſerūt. Sed (Auguſtino teſte) nomē hebreū eſt et indecina=
bile. In quo maxime errauit cecus.

vt hoc epigramma/atis. vel hoc epigrāmatū/ti. hoc dogma/atis/et tum ti.

A græcum ternæ quandoq; dat umq; ſecundæ.

¶De terminatis in a communis generis duorum.

agros colens.
a huſbande mā — a rome — a man — a waytyng
or woman. — ronner. — ſleer. — a grecyan. — ſeruaunt.
vt hic et hec agricola. — pfuga. — romipeta. — homicida — graiugena. — peduſſequa. — Perfuga q̄ ad hoſtes pfugit.

Ducta colo/ fugio/ peto/ cędo/ gigno/ ſequorve

Conuenie

q̃ ex vno — q̃ ex diuer=
lõginquo — sis gentibus
loco in alũ — in vna me=
venit.ang. — nia cõue=
a straũger. — nerunt.
Aduena. — cõuena. .i.gentile. — a ghest.

qui vel que — seruus ex an=
currum re= — cilla domi
git.anglice. — verno tem=
a carter. — pore natus.

Et venio) patrium/conuiua/aurigaq;/verna/

Nomẽ patriũ est communis duorũ: vt hic ⁊ hec israelita/moabita/turca/scytha/geta/armata.

puer quẽ iup= — quius christia= — centaurus ex
piter ex nive — nꝰ a ℣bo. i. filio — nube genitus
formauit. — dei regeneratꝰ. — filiꝰ Ixionis.
niuigena. — verbigena. — nubigena.

Dant hic & hęc. sed nix verbũ nubes sata mas sunt.

¶De genere terminatorum in e.

dicitur Aphri= — dꝫ latine quinquagesi=
ca tertia pars — mus: q̃ ille dies est a
mundi. — resurrectione q̃nquagesimus.
the see. — angl. whytsonteyde.
vt hoc marc/is. — vt hec Libye/es. — hec pentecoste/es.

E latium petit hoc: sed barbara greca dabunt hęc.

Nota scientiarũ apud grecos in e/apud nos in a effe=
.i. latinũ. — runtur: vt hec grãmatica ab hec grãmatice/es.

Hęc latium a dat ab e quęcunq; scientia græco.

metus incussiones — vrbs peloponnesi
p verba aut signa. — quã Perseus extruxit.
vt in pꝛali hę mine/arũ. — he Mycene/arum.

Flexa per ę tantum plurali fœminei sunt.

Tẽpe nemꝰ amentissimũ in Thessalia. a whall.

Plurali dant hæc tempe & cęte inuariata.

thebe. — thebes. — thebarũ.

Hęc Theba: hæc Thebe: plurali hæ flectito Thebę.

Thebe vrbs multipler. vna in Egypto/alia in Boetia/alia in Thessalia/alia in Italia/alia in Aphrica cantatissima: tñ in Boetia a Cadmo condita.

¶De genere terminatorum in i.

herba cuius semen tan=
tam acrimoniã habet — arborũ lachryme.
vt lachrimas excutiat. — angl. gumme. — of this maner. — of suche maner.
Sinapi. mu= — vt hoc sinapi. — hoc gummi. — vt hutusmodi. — illiusmodi.
starde sede.

I dabit inflexum hoc. genus omne orta a genitiuis.

putamen nucis. — vtilis siue fru=
nullius precij. — dicitur etiam pro co — galis. angl.
Addi põt mãci — indecẽ inabile. placẽs. — quod est nihil. — thryfty.
pi siue mãcupi. Verbale in io.

Binis. sic nihili cordi nauci quoq; frugi.

dicuntur filii: qꝛ vt ait Donatꝰ:
liberalitate a parentibus
regendi sunt. — lattes wyndowes.
vt in pꝛali hi liberi/orũ. — hi cancelli/orũ.

Nascula plurali tantum deflexa per i sunt.

¶De genere terminatorū in o.

mālynes/or force. darkenes.

vt hic sermo/onis. vt hec fortitudo/inis. hec caligo caliginis.

Hic dabit o. tamen hæc do/go: quæ inis in geni to dant.

filius Ueneris deus amoris cecus depingitur. hec cupido p cupiditate sumitur: tamē cupido est grauior q̄ cupiditas.

Flecte cupido per hic quando deus est; secus hęc dat.

¶Cæpitat idem dicendo cupido esse dubij generis.

instrumētū q̄ vtimur ad extrahenda vasa lapsa in fluuios. an= an ordre. glice (a dragge)

a dagger. vt pugio/onis.

a mottock. ligo/onis.

castratus a geldynge. spādo/onis.

Hic ordo/harpago: & quod in o genitum facit onis.

or tā de pis= cibus et po= mis q̄ de ani ma= libus. vt hec lectio.

similis pene inflictio quā alteri intulisti. vt pes pro pede.

l interponitur p epenthesim metri gratia/idem qō metus.

Hæc verbale in io/ caro/ talio/ relligioq;.

Uerbale in io.

the ase of the dyse: or the ase poynt in the tables. a perle.

p ptiōne/ et inde communio.

Vnio pro lapide aut puncto dabit hic: secus hęc dat.

a man/or a woman. no body.

a mayde.

a thefe.

Hic simul hęc dat homo: nemo: cum virgine: latro.

O cōe duorum.

a pōde in weyght/ or of money. indecinabile.

redy/or present.

latine fal= sus dicitur.

Pondo dat hoc, tria dant præsto pseudo inuariata.

O neutrū.

¶Annotatio.

Insanit idē absolute dicendo: oīe verbū in o terminatū posse fieri nomē masculini gēris tertie declinationis: vt a comedo/is comedo/onis. A cachinno/as. cachinno, onis quū nullū legitur ab audio/is. audio/onis. nec a lego/is. lego onis. et hu= iusmodi inculcat verbositas/quatuordecim in o esse masculini gēris: vt cerdo ordo/vdo. ac. q̄ vel monosticho nostro satis cognoscantur.

¶De terminatis in u. l. t. c.

hony. an horne. a heed. myrke.

Affranius antiquus poeta dicit lucinur sal merū & apud antiquos.

vt hoc mel. hoc cornu. hoc caput. hoc lac.

Hoc l & u/ t/c/ sal nunc hic/hoc dedit olim.

¶Exceptiones.

an haryng.

halec est quoq; con= dimentū piscium.

ex visceribus piscium ang. galentyne.

Hæc dat & hoc halec signans piscem atq; liquamen.

an horse the son. combe.

magistratus a= pud romanos primarius.

Mugil vel mugilis est genus piscis capitosi/qui olim piscium squamis intectorum velocissimus est.

Sol strigil & consul mugil tu mascula dices.

Somnist idem hoc nomē cōsul esse cōis ghis duor pro eo vel ea qne ꝓsulit Quid abhur dī rēp cōsulere mulierē ꝓsulē cū nusq legitur mulierem senatu interesse: aut de rep. cōsuluisse. Nisi illud qō Salustius in Ciceronē cōtumelioſe inuect⁹ est /dices. Tu cū terentiana cōsulis. Id qō vel semicecus facile videat satis mordacem lectoriam: neq sine sanna dictam.

q vel q̄ pre aliſs — he or she
saltat in — a cham: a watchmā that is ban:
pro duorū. dignitate. pron. or woman. nysshed.

Sunt commune duum præsul/pugil & vigil/exul.

De terminatis in um & t.

or qui nullius est preciſ.
vt hic hec hoc nequam indeclinabile.

Tantumdem petit hoc. tria nequam non variatum.

a fewe/or
one or. iſ.
so many. how many. vt aliquot. vt in plāl intō hī et he t hec tot quot.

Tot/ quot/ cum natis plurali omnis neq; flexa.

De terminatis in an & in.

idem quod sol
ſigt etiā no:
men gigantis. a delphen fysshe.
vt hic Titan. hic delphin. Salamin nomen vbis est femineī.

An dabit hic ſimul in ſemper greçum est quoq; nomen.

De terminatis in en.

canens a trum:
tyght. a mayre in tibia. petter. idem.
vt lumen. mayde. vt tibicen. liticen. tubicen.

En petit hoc. ſyren dabit hæc: dant hic cano nata/

est morbus
qui a mento
incipiēs to: a cōbe/a the ray:
idē qō tū corp⁹ sca: pleyse/a we: god of nes of the
splen. bie inficit. a wodcock. the splene. uers sley. maryage. backe.

Atq; lyen/lycen/atagen/ſplen/pecten/hymen/ren.

an blaſt of wynde. q̄i velamē/Iouis sacerdos erat velatus.

Spiritus hoc flamen. Iouis hic flamenq; ſacerdos.

De terminatis in on.

mons Boetie muſis sacer.
vt hic helicon. hoc epitheton/per h.

On petit hic ternæ: dant hoc ſed greça ſecunde.

p̄ncipalis vrbs — est figu:
in Caldea. regio et oppidū — ra vel ef:
vt hec Babylon. hec Sydon. clothe of raynes. figies.

Vrbs dabit hæc vel in on ternæ: ſic ſindon & icon.

instrumentū musicum
qō pulsatur plectro
vel calamo. hic barbitus/hec barbitos. hoc barbitum.

Barbiton hic/vel in us, ſed os hæc dic, um dabit hocq.

halcyon/onis.ꝛ halcyone/es. auis. Idem halcedo dr: quasi algedo q frigidis tẽporibus in mari pareat.i. in medio hyemis. Ferũt hanc auẽ paulo maiorẽ passere/pennis purpureis/candidis admixtis.

Halcyon/halcyone hęc: dubij tamen halcyonis sit.

De terminatis in ar.

ꝑpria stella Veneris dr/ et ponitur pro splendore cuiuscq rei.

euen or lyke. — dyfferente or odde.

vt hoc iubar. — figt simile. — vt compar. — dispar.

Ar petit hoc.lar hic.par mobile nata trium dic. **Ar**

Lar ꝛ idem Genius/deus domesticus cuiscunq; sacer erat. idẽ et penates: et q̃ pusilli dij sunt: sumũtur ipsa vocabula pro ipsis domibus. Horat⁹. Qui patriũ nume donat fundũq; laremq; Martis. Omnibi curarũ preciũ nõ vile mearũ Flacce/Antinoi spes et alumne laris. Salu. Nobis paruũ larem esse. Errat idẽ q̃ dicit lar raro masculinum. Par substantiuum est neutri⁹ gñis: et figt copulam aliquarũq; rerum. vt par columbarũ.

cantans cũ quedam prima luce. — erba. — vinariũ. — ſ. cũ h.

Lucar auis baccar petit hęc: vas bacchar at hoc dat.

De terminatis in er masculini & neutrius.

est materia paratum ẽtoꝝ et edificioꝝ diruptorum. — fibula in humeris vestes nectuntur. — morbus corrodens. angl. (a canker)

a chylde. — a yourney. rũ. ang. rub: — aut armilla qua — canceris.

vt hic puer. — or a waye. bel or grauell. — a tache. — **Er.**

Er dabit hic: sed iter/ruder hoc spinter/quoq; cancer.

Infert idẽ antiquũ itiner ꝑ iter: ꝛ iti in auditũ huic seculo ꝑ aue. Calepin⁹ infert. rudus/deris.

nã cãcer cã: legitur et hoc cri est masculi: vespere/et hec lini et piscis vespa the euyng et signum. — steire/or euen

a crabbe. — nyng tyde. — vt vesper vesperus. — hoc vesperũ/ri.

Ternæ/sic vesper. dabit hic er us/hocq; secundæ um.

de oppidis dr

tumor in dorso vri alia gre cor: — ruina ꝛ depopulatio. — est gen⁹ legumi: — herba ꝛ succ⁹ eius.

por. legit ꝛ gyb: — a deed body. — gen⁹ mis. — dãs culino herbe.

b⁹ apõ Iuue. — hoc cadauer/er. — gyngẽr. — popy. — laserpitij.

vt hoc gybber. — declinationis. — vt zinziber papauer. — cicer. liler. — laser.

In ber/ uer ternæ/ & terrę fœtus retinent hoc. **Ber/uer.**

Mater et mulier q; ad sexũ femineũ pertinent/dictũ est superius.

est agmen aquarũ largi⁹ ex cõcretis effusum nubibus. — q̃ et cucumis dr fructus qui l autiori ventre cressit. — dicitur et pulvis. dust or poudre.

a shoure of rayne. — a gourde.

Imber/ cum cucumer/sic puluer mascula dices.

De terminatis in er cõis duorum.

Genera noiũ VV.

Hoc huber mā
ma mulierſ. an
glice. a pappe
a tete/or a
breſt etiam
hubertas.

Virg. Pauperis ⁊ tugu-
ri cōgeſtū ceſpite culmē.
poore.
that gooth
out of
kynde.
fecundus/
abundans.

Hic dat & hęc pauper: ſic puber/degener/huber.

Puber qui ⁊ pubes ūr eſt mas. xiiij. annoꝝ/ad generandū aptus: vł femina ad cō
cipiendū apta. Dicitur etiā lanugo circa genitalia. Errat idem dicendo hec ad
iectiua eſſe triū gn̄m: cū nuſq; leguntur cū neutris iuncta/niſi in obliquis/

vt tereti telo. hubere ſolo.

Quæ tamē obliquis neutris ſunt iuncta aliquando.

¶De nominibus trium generum.

ſigt idem qō tumidū.
Teren. Caput eſt tu-
ber colaphis.
quādo eſt adiectiuū.
blacke.
vt niger.
wretched.
miſer.

Adiectiua per er ſunt maſcula: tuber at omnis.

Hoc tuber longum tumor eſt/fungi ſpecieſve.

Eſt arbor tuber hęc breuis: hic libycū quoq; pomū.

¶Tuber priore pdu. neutri⁹ gn̄is/eſt fungi species. Iuue. ſatyra. v. Fumat aper
poſt hunc radūt tubera ſi ver. Tunc erit. nē. Methaphorice. tuber ūr tumor rotun
d⁹/in quocunq; corpore. Tuber vero poſt cor. eſt arbor libyca: ⁊ feminini gn̄is. Et
maſculini gn̄is eſt pomū eiuſdē arboris. author eſt Ninnuita. Mar. in Xenijs. Le
cta ſuburbanis mittūt appyrina ramis. Et verne tuberes dā tibi cū libycis. p po-
mo. Sueto. in Domitiano. Oblatos tuberes ſeruari iuſſit in craſtinum.

Hęc vario recto flectes: hic er: hęc is: hoc & e.

celebris ūr qō in
ore oim ꝓfatur
⁊ hoc paſſiue tā
ad rem ꝙ per-
ſonam famoſe.
of the felde.
ſwyfte.
pugna pe-
deſtris.
vpon fote.
pugna equeſtris.
vpon horſbacke.

Campeſter/volucer/celeberq; pedeſter/equeſter.

nūc acutū/nūc aſperū/
nūc fortē/nūc velocē/
nunc vehementē/nunc
diligentē/nūc ſeuerū.
nuncle-
tum/nunc
celerem
ſignificat.
of the wod.
holſome.

Acer/ ſic alacer/ſyluęſter/iuuge ſaluber/

of the fenne
countre.
mediū eſt inter
duo repugnantia.

Adde paluſter eis/necnon celer: atq; ſequeſter.

Sequeſter/tri. ſubſtantiuū ſigt eū apud quē plures eandē rē de q̄ ꝓtroverſia ē: de
poſuerūt. Inuenitur quoq; ſequeſter: tra/ trū. Virg. Et pace ſequeſtra dixit. ſigns
inducias: que medie ſunt inter bellū preteritū et futurum.

declinationis.
declinationis.

Quod ternæ raro eſt/quū ſit plęrunq; ſecundę.

hic et hec campeſtris/et hoc campeſtre.

Interdum ſolum flectes hic & hæc is/& hoc e.

¶De terminatis in ir.

vola ma=
nus. the
palme
a man. of the
vt hic vir viri. hande. fyre.

ciuitas hispanie opulentissima in gadibus/qō olim alij Tarteſſum appellabant/cuius femineū est natura/ figurate neutrum.

Gallí. hiſtorí. Tarteſſū ciuitatē/quā nunc tyrij mutato nomine gadir habent.

Ir primi generis. ir/ pyr/ Gaddir tamen hoc dant,
martyr grece/teſtis latine.
Ir.

Hic ſimul hęc martyr nomen græcum retinebit.

¶De terminatis in or.

ſenatores patres conſcripti dicti apud Romanos. an alder man. vt hic ſenator.

qui agit. hic actor.

frumenti cādidiſſimi.

ador genus
a hert.

marble.

the calme
ſee.

We terminatį in or.

Nomen in or petit hic. ador hoc cor marmor & æquor.

vtor/ſotor/ſuperi⁹ dicta feminea ſunt.

Tñ reperitur cōmunis duorū.

vt hic et hec fortior hic et hec doctior.

Comparatiuus in or hic & hæc dat, mas ſenior ſit.

hic author grecū. i. factor vel factrix.
hic et hec author: cui vel que ꝓnceps est vel primum inducit populum ad pacem vel bellum.

Hic dat & hęc author. memor oñe. dat hæc tamē arbor.

Augu⁹ authrix peccati eius. authrix meritj Maria.

Quiō. Sponſor ꝓtugij ſtat dea picta ſuis. Matheus. Virgo intercessor noſtra fer ante deum.
hic et hec rhetor: qui vel q̄ rhetoricam docet.

pauca in ſor et tor creant femineas in trix. n. ſi tonſtrix/et authrix ꝛc̄.

Hic dat & hæc tor ſor: quod non dat fœmineum trix.

¶Annotatio.

¶Titubat idē mentiēdo author grecū cū h/eſſe adiectiuū: quū ſit ſubſtātiuū cois duoꝝ: idē qō factor aut factrix. Et auctor cunc/ab augeo maſculini gñis: q̄ creat auctrix. Juno Virgiliana dicit. author ego audendi. ꝛtē. Ouī. faſtoꝝ. iiij Optima tu proprij nominis author eris. Sed in illo Virgiliano forte deceptꝰ eſt li. iij. Italiam petijt fatis authoribus eſto. vbi male cenſet authoribꝰ adiectiuū /quū ſit ſubſtantiuū per appoſitionē figurā connectum.

of dyuers colour.

.ij. bodyes.

vnſtmely.

vt hic hec et hoc bicorpor hic hec hoc diſcolor. hic hec hoc idecor. i. iornatꝰ

Sunt commune trium corpus/color/& decor orta.

purgamē=
tum farine.

angl. full.
.i. ſaturatus/a/ū.

brymſtone.
vt ſulphur/uris.
branne.

ſatura in femi. q̄ ſaturū in neu.

Hoc petitur. furfur mas ſemper. ſic ſatur eſto.

Reperit in euangelio Joannis. multꝰ murmur erat de eo in turba. nō eſt timitanē dū. Plau. in au. maſculinū ꝓtulit gutturē. Turtur eſt dubij. de q̄ ſuperiꝰ in precepto de dubio genere. Anxur ciuitas tam maſculini q̄ neutri⁹ gñis.

homo de aſturia ciuitate hiſpanie.

a turtell done/or turbut.

a gryffe.

cuiꝰ ſimi. aſturica.

Turtur auis piſcis petit hic: ſic vultur & aſtur.

quisq; ex augurio rem futuram cognoscit.
a sothe sayer/or a wyssard.

quisq; de ligvria patria.
a thefe. tame or meke.

Hic dat & hęc augur/ ligur/& fur: sed cicur omne.

¶Annotatio.

¶Desipit idē antiquitatis affectator pcipiendo hec nola guttur ꝛ murmur esse masculini generis. Neq; pudet eūdē vaniloquū prorsus precipere hec nola ligur/ satur/fur/ꝛ augur/per tria genera flecti. Quū satur solū masculini gñis reperiat.ꝛ cetera in neutro gne nusq; legantur.

¶De terminatis in as.

amor: siue cultus quem exhibem⁹ deo/parentibus/ siue bene meritis. vt hec pietas.

a poūde/a halfpeny. a man. asses.

venti Septemtrionales. masculi⁹. vt hic Boreas/Cecias.

As.

As petit hęc. tamen hic as/mas: sic nomina primæ.

hic abbas atq; pater or. prius dictū: qꝛ signat sexū virilē. Etiam abbas abbatis proprium.

Cicero ad Atticū dicit li. viti. a dyamounde. In quo fur⁹ est ad iter arpinas
a gyaunt. an elephaunt. lapis indomit⁹. ncutro genere.
vt gigas/gātis. elephas/antis. adamas/antis. vt hic hec hoc arpinas. aquinas

Et quæ dant antis ternæ: gentile dat omne.

¶ hec nola nostras et vestras/cuias non solū patriā/gentem/nationemq; signat: sed etiam sectam parteinve.
vt hic et hec et hoc nostras. vt hoc nostrate.

Sic nostras/vestras/cuias/quondamq; per hoc e.

Olim dicebāt hic ꝛ hec arpinas/ꝛ hoc arpinate. nūc aūt hic ꝛ hec ꝛ hoc arpinas. sic ꝛ nostras/cuias. ꝛc. In pꝛali t.s/ꝛ tia. Cicero ad Celiū. Non solū hec oratoria: sed etiam verba nostratia.

idem quod nugax: nugator qui vanaloquitur.

Omne petit nugas. inflexa hoc fasq; nephasq;

De terminatis in es.

Es.

bellicū instrumē: tum ad dirum: pendos muros. vt hec seges. res. spes.

circulus ere⁹ q̄n collo reoꝛ in publico stantiū. masculi⁹ dux omiū.

baculus quo ancipū retis pontur. sustentātur.

Es dabit hęc. tamen hic aries/sic circites ames.

terra que cū viventi herba euellitur. est cressa. gꝛ rei.

cretēsis cu: alimentū mulieris femi. cuiuscunq; generis.

locus pro: fūd⁹ in q̄ cunq; aque de fluuio.

terminus/ via ꝛ quod: cunq; diuī: dēs agrum ab agro.

creū vas in q̄ edulia co: quunt. ang. a caldron.

Cæspes cres fomes/ gurges limesq; lebesq;

myddey. vt meridies.

fasciculus spicarum. angl. a sheffe.

ramus viris. a vyne braunche. a sote.

fideiussor pecunie quā alter debet.

murus domus ex quadrata (a whall).

Nata dies/merges/palmes pes præs pariesq;.

miles mercede con=
ductus q̄ ab impe=
ratoris latere non
discedit et appa=
ritor dicitur.

Scelotes / vehe=
mens amator
significat viri=
lem serum.
Argestes. Ape
liotes. ventorū
nomina.
Pyrites. Ophi
tes. lapilloum
nomina.

a horse man of
Rome.

an ham. eques roman⁹. a stock. a pathe vaye.

Et poples / rhames / stipes / tramesq; / satelles /

etiā est ram⁹
olive de=
cerptus cū
fructu.

malleus.

q̄ leuissime
omniū ar=
matus est
miles.

porcus non ca=
stratus.

a carpet. a magot. a malle. a boore pygge.

Atq; tapes / termes / tudes / & veles / quoq; verres.

Termes est vermiculus edens carnē etiā sumitur pro limite agroꝝ. Uerres ē ppriū viri / contra quem scripsit Cicero. Et verres est aper domesticus.

filius vel nepos
priami regis.
vt hic priamides.

lapis ferrum attra=
hens. angl. an
adamound stone.
vt hic magnes / etis.

vt prophetes de quo prius.
Boetes sydus celeste.

Dat patronymicū lapis hic: sic græca per esq;.

virus ex equarū in=
guine defluens q̄ ipe
feruntur in
amoris feruorē.

cuell maner.
malus mos.

braſſe.

Aes æris petit hoc / iunge hippomanes cacoetes. Aes neu.

ꝯsil plen⁹ lo=
corū: q̄ multa
loca possidet.
ang. ryche. te=
stis locuples
.i. fide dign⁹.

a fando quasi
fates poe=
te dicun=
tur q̄ pro=
phete.

qui aliquē
se maiorē
sequendo
comitatur.
velox.

a fouder.
or a man
of warre.

an horse
man.

one eyed.

ryche.

a fote mā.

deus ex ho=
mine fact⁹
sine deus
tutelaris.

an hoste / or
a gheſt.

Dant hic & hæc locuples vates / præpes / comes / heres.

Miles / eques / cocles / diues / pedes / indiges / hospes / Es cōe.

Indiges homo post mortē inter duos relatus sine relata: et (vt cū vulgo loquar) canonizatus vel canonizata. teste Nebrissensi. Hospes qui suscipit hospitio quen q̄ et qui suscipitur.

epiſcopus q̄
ceteros an=
tecellit.

idē quod
ꝑpetuus: a
q̄ ꝑpetim.

sanus.

saue and
sounde.

qui aliquid a
populo emit /
ꝑducit vel a=
liq̄ a surety.

rotundus
vt sagitta
vel telum
rounde.

omne vola=
tile ponitur
etiam pro
veloci.

Antistes / perpes / sospes / præs / vel teres / ales

idē qđ vege=
tus in corpo=
re tantum.

vnā linguā
ex alia trāſſe=
rentes.

indet⁹ / a / ū.

vnquyet / or
vneasy.

rēs. an inter=
pretour.

hole and
sounde.

paſt hope.
extra spem.

longe of lyfe / or
lefte a lyue.

Inquies / interpres / veges / expes / atq; superstes /

Superstes qui ex mortuis quasi sol⁹ viu⁹ supstat. Ambrosius li. offi. de Noe. Qui er omnibus solus est supstes. Dicit etiā qui salu⁹ inter viuos viuit. Terē. Queso

deos vt sit superstes. Antiqui etiã testes superstites appellarũt. Plau. Superstitem vt trunęq; mouui: ne iniussi abeant.

q̃ pro fide publica traditur impio alteri⁹. angl. a pledge. vt obses.

Preses q̃ preest in republica. angl. a shyffe. Deses. dull.

ipetuosus ab impetu. hasty.

vt tripes. iij. foted. Quadrupedes iiij. foted. Sonipes. swyfte: vt equus sonipedes a sono pedum.

Impes/& a sedeo/ iungas ijs & pedenata.

vinculi genus cuius arctura res custodiuntur.

Legũtur etiã mãsues i. mãsuetus. Trigenes triũ generũ/que potius antiquantur.

a peyre of stockes/or fetters. a bee. .i. feminei.

Compes/apes vel avis generis dicas muliebris.

Aliqui censent compedes carere singulari. Hieronymus tamẽ in Hiere. dicit. Ag grauauit compedẽ meum.

¶Annotatio de ijs cum neutris coniunctis.

Salustius. humanũ genus inquies atq; indomitum. Luca. Imperiũq; comes. Et Juuenalis. Depositum tibi sospes erit. Valerius Maxim⁹ tñ in soluta oratione dixit. Dives et prepotens nature regnũ. Salustius. Iter inquies.

Istorum quædam cum neutris iuncta leguntur.

Ouidius lib. j. de arte. Addidit externo marmore dives opus. Idẽ li. iij. Ele. Post mea mansurũ fata superstes opus. Idem. Os hebes est positę q̃ mouent vestigia mense.

Singlari tantum numero/pluralia nusq̃.

Hiero. in exodi. Postulabat mulier a vicina sua ⁊ ab hospita vasa argẽtea. Teren. in An. Num ille molestę sunt nuptię propter huiusce hospite consuetudinem? Sic hospita terra dicitur in qua facile suspicimur.

Authores dicunt hęc hospita sospita crebro.

Statius li. iij. The. Accipies fessisq; libens iterũ hospita pãdas/flumina. Vir. li. iij. Pauca tibi e multis quo tutior hospita lustres Equora.

Interdum numero plurali neutraq; lecta.

Cice in Verrẽ. Sacerdotes Cereris/atq; illius phani antistę maioris natu. Ouid. iij. meta. Tractisq; comis antistita phębi. Valerius li. j. Nec dee vetustis ritib⁹ perita deesset antistes. Cice. li. j. de ora. Utrum qui sit primus eius artis antistes Antistes ab antesto. i. excello.

Nunc hæc antistes/nunc hæc antistita lecta.

Ut hi annales (cronycles) hic casses ferarũ vincula siue laqi. hi odores (spyces) hi manes fm Apuleiũ sũt alę melioris meriti/ q̃ in corpore nro genti⁹ dicunt corpora renunciantes lemures. cũ domos incursionibus infestant larue appellantur.

Es plr masculini.

Flexa per es tantum plurali mascula sunto.

dee gratiarũ tres fuerunt Aglaia/Talia/⁊ euphrosine Jouis filie.

organorum fistule. or gan pypes.

intestina graciliora et candidiora p̃que labitur cibus.

ab ops dea terre dicitur.

montes hispanię siue due insule in fine Bethice prouincie occidentem versus.

Es plr fœminini.

Hæc charites/cantes/lactes/ & opes/ferogades.

Edes in plali tan: tũ signt pnatã do: mũ: vt edes mee/ tue. Edes simi: liter sigt tẽplũ.

ostis vel porte q̃ foris ape: riuntur. ang. gates/or a doore.

ex pmissione dei gratie p beneficio habite. thankes.

partes hereditatis vocantur. inde sortilegus. lottes.

strenght.

sortes dicũtur oracula deorũ/ siue responsa.

Edes sacra. a chyriche.

Aedes/ atq; fores/grates/sortes quoq; vires.

Priscianus sentit dici hic et hec primas singulariter/sed tritior vsus authorũ hi optimates et primates pluraliter tantum approbat.

De terminatis in is.

Palladius in fem. ghe ptulit: a inde assula. a chyp. de mascult. asseris.

Iadi° proprie medius siue plicius. a valey. a swerde.

culus. a boord sawed. an axel tree

vt hec vallis. asseris. of a cart.

Hęc petis is. tamen hic acinacis/assis/& axis/

Is.

auis genus est/ et latinè tinnunculus dicitur et ex accipitrum genere.

minor mõs. the stalke of

a pathe waye. a lytell hyll. an herbe.

Et callis/collis/ caulis: iungas quoq; cenchris.

templi/siue edilũ custos. a chyriche

genus piscis capitosi qui olim piscium

a molendo dicitur.

reuc/or a warden. a payre of belowes. a batte/or clubbe. squamatorũ velocissimus est. a mylstone/or a gome tothe.

Aedilis/ follis/ fustis/ mugilisq;/ molaris/

Nota simplus.

the baye that a mã ys borne. a spere or a cyrde/also the roũde worlde. a poste. a fysshe.

a moneth.

Mensis/natalis/orbis/ postis quoq; pisces/

pollis vel pollen/in is. est idem in tritico. qõ flos in siligine.

Pollis est flos cuiuscq; frumenti contusi.

on°ligatũ vel ex lignis vel alter° rei ligatura.

idẽ delphin° a dolphyn fysshe.

a burden/or a bundell. a gourde.

the tree of floure. bloode.

Et delphis/fascis/cucumis/pollis quoq; sanguis.

libyc° annus femineũ est libyssa.

a share of a

a stone. a worme. a more mã. a nayle. plughe. a swerde.

Atq; lapis/ vermis/lybis vnguis/vomis/& ensis/

a leuer or doore barre. a fyre bronde. a sho.

a water pyrll pot. moneth.

Et vectis torris sotularis aqualis aprilis.

Sotularis calceus. Hiero. cõtra Ioui. Legimus quẽdã apud romanos nobilẽ quũ eũ amici arguerent: quare vxorem formosam/castã/et diuitẽ repudiasset/ptendisse pedem et dixisse eis. Et hic sotularis quẽ cernitis videtur vobis nouus et elegans: sed nemo scit preter me/vbi premat.

breed/or
a lofe
of breed. an heere. assnes. tres asses. octo asses. asses. centum
vt hic panis. crinis. cinis. vt hic tressis. octussis. centussis.

In nis quod finit/iungas & ab asse creata.

¶ We dubijs superius diximus: vt finis/sunis/clunis/corbis/anguis/amnis/ca-lis.ꝛc.

halfe a pounde in weyght. hiero. in exoꝺ. Duos cubitos et dimidiū te-nebit longitudo: et cubitum ꝛ semissem latitudo.

De æquiuocis.

Semis semissis pondus mensurave vult hęc.

vt duos cubitos et semis habet. et indeclinabile seminimus/semisomnus/ duos annos et semis agit. semideus.

Semis dimidium neutrum sit & inuariatum.

Attı. Ciceroni. Simul vero semissis homo contra me arma tulit.

Semissis vilem signat/quum mobile constat.

Semis. ſ. in gtō. ang. a salet/or an helme. cassis in gtō. angl. a nette.

Cassidis hęc cassis galea est. hic rætheq; cassis.

Cassis. Glis/glissis. terra argillosa. angl. (chalke grounde). Glis glitis. est herba rapax ꝛ tenax. anglice (a burre.

Argillam signans vel lappam glis sibi vult hęc.

hic glis gliris. anglice a dormouse.

Sed quando murem signabit/postulat hic glis.

Glis. deus inferni. hic et hec dis ditis/idem quod diues.

Hic dis est Pluto: diues tamen est hic & hęc dis.

Dis. **Hi simul hæ dites plurali hæc ditia flecte.**

¶Is commune duorum.

a fremā of the a wytnes. cyte. populꝰ Ita-lie a Sam-nio colle. a duobus fratrib⁹ geniti. anglice. brothers chyldren.

Hic dat & hæc testis/ ciuis/ samnis/ patruelis/

viri ꝛ vxoris incipit post ado-cognati. āg. alyaunce/or lybered. florens etas q̄ xxiiij. annum. a dog/or a yonge gsone. a bytche. hostis pub-licus inimi-cus pri-natus. a enemy. dicitur in quinquis soci⁹ ḡsi simul edalis Cains dicit sodales qui eusdē collegij sunt. angl. a cōpanyon/or a felowe.

Affinis/ iuuenis/ canis/ hostis: iunge sodalis/

Tricuspis quod habet tres cuspides. anglice. Qui. Positoq; tricuspide telo. mulcet aquas rector pelagi.

iij. poynted/or. iij. square. vt tricuspide telo. a. iij. square darte.

Atq; tricuspis: in obliquis quod iungito neutris.

vt hic et hec omnis et hoc omne.

Adiectiua per is hic & hęc dant/& per e neutrum.

ciuitas egyptiaca vbi ingē-tes pyramides ab Ch gdoo rege erant extructa. opus Virgiliani. transformacyon/a thyng fourshapen/or chaunged. vt hec Memphis/tis. hec eneis/idos. hec methamorphosis.

Barbara in is dant hæc/patronymicū quoq; græcum.

vt perithodos cir-
cuitus libet rei cir-
cuitus. Synho-
dos ghalis deri
cõuocatio. Me-
thodos breuis
via que cito ducit
ad terminum.

a floure.
vt hic flos floris.

a whet
stone. a dowre. a tree. nata.

Os masculinum.

Hic tenet os, tamen hæc cos dos arbos sata hodosq;

Os fœmi.

insula in Egeo
vbi nati sunt
Pitthacus/Al-
ceus/et Theo-
phrastus.

insula in Egeo/patria
Apollinis. dicit etiã
Pyrrhe/et Cynthia.
vt hec Delos/vel ius.

Insula Iegeo
vbi tẽplũ
Apol-
linis.
Chios.

Lesbos.

carmẽ he-
roicum.

ciuitas
Grecie.

Dico multa: q;
q̃dã etiã greca
masc. sunt: vt lo-
gos/isthmos/
cydos.

Hultaq; græca per os. tñ hoc prębẽt epos Argos

oim elemẽtoꝝ ꝓfu-
sio/et rerũ initiũ sm
hesiodum. anglice.
a confusyon or derknes.

suauis cantus vel
dulcis modulatio.
a melodyous songe.

a mouthe/
or a face.

ab os (aboon)

Os neu.

Et chaos/ atq; melos: iungas os oris/& ossis.

q̃ vl q̃ sacra tractat.
a preest or a nonne.
Sibilla sacerdos
.i. sacra oracula
tractans.

q̃ nihil põt: vt im-
pos vori. i. nõ ha-
bens votum.
angl. not hauyng.

qui habet vel
assecutus est
aliquid.
hauyng. a keper.

Dant hic & hęc impos/ compos/custosq; sacerdos/

Os cõe.

amans bonũ/mundi-
tiem: vel dici potest
politus elegans. angl.
a clene persone.

iuuencus/vel ca-
en oxe or a cowe.

facit genitiuũ in ontis.
a keruer at the table.

Bos sic chironomos: quidam addũt philocalosq;.

Glos est parnus flos quẽ margaritã appellant.
cuius gtũs glossis. angl. (eye bryght).
Glos glotis est lignũ emortuum/qõ te-
nebris relucet. anglice (a glowerde).

hec glos facit gtĩn glotis.
my brothers wyfe/or my
syster in lawe.

Hæc glos sit fratris coniunx: hic flos quoq; lignum.

¶ Vs secunde

a lorde/or a mayster.
vt hic dominus/i/o.

Vs sit masclinum quod flectit norma secundæ.

papyrus tegmen
unci: quod nunc
pro charta scri-
pticea ponitur.
angl. paper.

carbasus sm
Probũ et Capti
est masculini gũis.
a sayle clothe.

a crystall
stone.

Hęc dat crystallus: sic carbasus atq; papyrus.

est genus li-
ni subtilissimi.

Vestimina q̃ ocli:
loum acies aquarum
recreant/qua ni- immensa
hil viridius. ang. profun-
an emerande ditas.

poeslim cõgluti-
natio: vt ae. oe. ai.

angl' clothe
of fraynes.

a dyestaffe.

Diphthongus byssus colus atq; smaragdus abyssus

genus glan-
dis herba
ynguen-
taria et dy-
steris.

qua vestiun-
tur grana
et pur-
gantur.

Phasell⁹ dubij gñis. a fysshers boote. Masculini. genus leguminis.

a pasche. the grosde. a dyster.

a fanne.

an hous.

q̃ insula est.

Aluus humus balamus vannus domus atq; phasellus

herba odo-
rifera si-
ne frutex.

celeste sydus
que Ursa ỹ.
the pole.

wylderneſſe.

potius.

est arbuscula
aromatica.

a duster.

Arctus & eremus/nardus/costus/quoq; botrus/

vt synodus/vel dos.
methodus/vel dos.

hysopus (ysoppe)
hec thymus (thyme)

hec vimus (an elme tree)
hec alnus (an alder tree)

Et quot gignit hodos, sic herba vel arbor in usq;.

Uerg. Ille malũ virus serpenti-
b⁹ addidit atris.

profundita-
tem maris
significat.

the comen

Us nem. secũde Vulgus incerti generis.

poyson.

the depe see.

quidam dicunt hic pelagus. people.

Hoc virus/pelagus. nunc hic nunc hoc dato vulgus.

a melody/or armony.

a trestell.

hoc melos vel us.

vt hic tripus vel tripos. et method⁹ vel dos. idem q̃ os grecũ.

Us grecum.

Vs veniens ex os græco/genus os retinebit.

¶ Vs ternæ.

Pecus pecoris fin Uallam dicitur de
ipsis animalibus/quor̃ sunt greges: vt
ouium/porcorũ. angl'. (cattell)

vt hoc pecus pecoris.

an hare.

vt hic hec hoc vetus (olde)

Hoc ternæ dabit us: lepus hic/vetus est genus omne.

pecus pecudis ỹ. de ipsis animalibus
quorũ sunt armẽta: vt equor̃/mu-
lorũ/bouũ. angl'. beestes.

angl'. helthe.

bondage/or seruyce.

vt hec pecus pecudis.

hec salus salutis.

hec seruitus/tutis.

V genito crescens/u seruans hęc sibi poscit.

sanies et quicunq;
humor in putredi-
nẽ vers⁹. matter/
frankẽcense. or corrupcyon.

vt antipus/ant
tipodis ha-
bens pedes

Hoc rus/ruris. the countre.

Hoc crus crur̃. (a legge).

vt hoc thus thuris. hoc pus.

a mouse. .i. pes. contra nos.

Hoc monosyllaba dat: tamen hic mus/pus quoq; nata.

dicq; de ligvria
patria Italie.

a crane. a swyne.

Hic simul hęc poscunt grus/sus/coniunge liguscq;.

Interanus est morbus inter cutē ⁊ carnē: quod hydrops appellatur. the hydropsy.

Interanus adiectiuū est ois ḡis: et est quicquid est inter carnē et cutem. Sellius. Interanubus vitijs madentes.

Intercus morbus dabit hoc: alias genus omne.

¶ De dubijs: vt paradisus/pharus/arcus/grossus/intyb⁹/phasell⁹/atom⁹/platanus/carbasus/cupressus/pampinus: diximus supra/

¶ Vs quartæ.

laughynge.
vt hic risus/us/ui.

Quartæ nomen in us dabit hic: tamen hęc sibi poscunt

an yle of a chyrche/a porche/or a galary. a kynred. an hande or an hoste. an house ab iduare antiq̄ qđ est diuidere: qz diuidit mensem the dayes in the myddes of the moneth.

Porticus/atq; tribus/sic & manus/& domus/idus/

mater mea vxoris mee socrus/illa
nurus illius nurus. a mother a doughter in lawe. an olde woman in lawe. hic anus idē quod or an olde trot. podex. angl. an arse.

Et nurus/atq; socrus/anus & mulier: secus hic dat.

¶ De æquiuocis.

acus triplicit accipitur. est neutr⁹ ḡnis ⁊ tertie declinationis ꝓ purgamēto grani. anglice (chaffe) acus ōrte est femineī ḡnis est instrumētū sutoriū. angl. a nedle. acus ſtōe declinationis et masculini ḡnis est piscis hns caudam acutissimam. a sharpe.

Hoc dat acus ternæ: quartę hęc dabit hicq; secundę.

ficus morbus in podice in modum fici.
anglice (the emeroydes) anglice. a frygge or a frygge tree.

Hic ficus morbus: dabit hęc sed fructus & arbor.

Quū dixi ficos rides quasi barbara verba.
Et dici ficus Ceciliane tubes.
Martialis. Dicemus ficos quas serunus in arbore nasci/
Dicemus ficos Ceciliane tuos.

Flexus est (quicquid signat) quarti atq; secundi.

penus sīḡ toē escarum et poculentū/quo vescūtur homines. anglice.
ali maner of vytayle. penoris in gtō. hic penus. hec penus/peni.

Hoc penus est ternæ: penus hic dabit hęcq; secundæ.

penus/us/ui. hoc penu. hoc penū peni.

Hicq; penus quartæ: hoc dabit u simul umq; secundæ.

hoc specus/oris. hic specus. hec specus/ci.
hic spec⁹/us/ui. hoc specu: hoc specū/ci. fossa. angl. (a dytche or a caue) in spelūca.

Et genus & flexum specus exposcit sibi eundem.

Specoris ri re in vsu non sunt Calepin⁹ quoq; dicit hec specs reperiri.

¶ De terminatis in aus/& s/cōsonante præcedente.

praye. decerpt. ppriū nomē castelli. a beme. raskal people. a chaunce.
vt laus. fraus. Caus. vt hec trabs. plebs. sors.

Hęc dat nomen in aus: sic̄ s si consona præsit.

dcdd fari participiũ

innocẽs innocent. vt solers. insons. — nõ pot. dombe. infans. — a toireo. be: ynge dye. torrens. — participiũ a serpo/is. serpens. — ab orior/oriens. the eest parte.

Adie ctiua tamen flectuntur per genus omne.

serpens cums morsu cor: rupta tabe: scũt in Libya repe: — eest dcdd ha: bet tres dẽ: a cable of tes. angl. — a hyll. a bryage. a welle. a tothe. riũtur — a shyppe. a dragge.

Ns masculo.

Partes assis sunt. vntia. sextãs. ij. vnce. q: drãs. iij. vnce. qncũx. v. vnce. semis. vj. vnce. septunx. vij. vnce. bes/bessis. viij. vnce. Dodrans ix. vnce. dextãs x. vnce. deunx. xj. vnce.

Hic dant mons pons fons dens sepsq; rudensq; tridẽsq; quarta pars assis. angl. a ferthyng/ or thre vnces.

Quadrans/& partes assis quot ab vntia dant s/ a londe floode/or anglice(a mattock). a drye bunk. — instrumentũ rusticũ. — a shepe of .ij. share.

Torrens atq; bidens/ quod ouẽ signãs sibi vult hec. hoc est quoties iunguntur cũ hoc nole telũ./instrumentũ/vel hmusmodi: vt telũ bidens. instrumentũ tridens.

Et quandoq; bidens petit atq; tridens genus omne.

De dubijs: vt serpẽs ꝛ scrobs supꝰ diximus.

vbi flumina — eest part of the worlde. vt hic oriens.
vbi fluuius oriẽ. the heed of a water. profluens.
vbi duo flumina inuicẽ occurrunt. the metyng of two stremes. confluens.
the west parte of the worlde. occidens.

Ens ductũ ex orior pro/aut con/fluit occidit hic dat. .i. qñ ens sumitur substantiue. — qñ ens est participiũ et adiectiuũ.

Fixum quũ fuerit. secus exposcit genus omne.

sigt terrã illã cõtinentem infra oceanũ. hec continens. — pro litera que cũ vocali iungitur. hoc consonans.

Ens fœmi. Ens a contineo simul ans a consono vult hec.

illud quod antecedit relatiuum. vt hoc antecedens. — illud quod sequitur antecedens secundum dialecticos. hoc consequens. — idem qnod animal. hoc animans.

Pro fixo sumptum hoc presens vult participale.

qui studet. vt hic studens. — .i. amator. hic amans.

Cum pro verbali sit in or positum sibi vult hic.

CNs/bs/ps. communia duorum.

father and mother. ille vel illa qui parit. — dvel que nõ potest fari. — qui vel que nõ nubit anglice. a sine gie persone. — double or. ij. faces in one hoode. vt bifrons.

Effrons(past shame)

Hic petit hecq; parens/infans celebs/fata fronsq;

populus in hispania
populus de Arabia. apud quos ferrū durissimū inuenitur. pro vna strictura ferri durissimi. angl. a gad of stele.

Sic & arabsq;/calybs: quod pro ferro sibi vult hic.

anglice(a nytte) anglice(ryse/as ryse potche)
lendis in genitiuo faciēs. lentis in genitiuo faciens.

Lens animal signans vult hęc. dabit hicq; legumen.

a man that is sycke of the dropsye. a man of Inde. a stocke/or body of a tree.
vt hic hydrops/pis. ethiops/pis. vt hec stips stipitis.

S p præiuncto petit hic: monosyllaba ni fit.

Virg. heu stirpem inuisam. Idē. Cū semel in syluis imo de stirpe recisā.
a kynred/or a blode. the stock or rote of the tree.

Stirps pro progenie petit hęc: truncus dubij sit.

persius. Nec in bicipiti parnasso.

.ij heedes. .iij. heedes. vt Cerberus triceps.
vt hic hec hoc biceps. triceps.

Quod format caput aut capio genus omne reposcit.

municeps proprie
or qui in ciuitatem
Romā receptus mu-
nerū particeps fu-
it: sed abusiue est q̄ in republica aliq̄d
nūc ciuis. a freman. a folower. emit au conducit.

Princeps muni(q;)ceps auceps manceps hic & hęc dant.

a fyre brande. nyght. snowe. a nutte. false.
.i. finitū. vt hec fax facis. nox. hec nix. hec nux. vt hic hec hoc fallax.

X clausum dabit hæc. sed mobile vult genus omne. x.

¶ Exceptiuncula ab x.

vt hic rex(a kyng)
hic grex(a flocke)
a flee. a gnat. an olde man.
vt hic pulex. culex. vt hic senex.

E pręeat quoties x hic poscit. tamen hæc dant.

or ea q̄ vi-
rū a cōiu-
cuius ntūs vreg- ge pellicit. a wale of a peyre of housholde
rarus. lawe. ges an harlot. a rodde sheres. stuffe.

Nex/lex/fex/pellex/vibex/forfexq;/supellex/

quod cannam vel
arundinem pro-
fert. a flagge.
a peyre of vt hec carex.
cysers. piscis.

His iungas forpex/halex/terræ quoq; fœtus.

Nex nece mors q̄ ferro fit aut a lia vi. vnde nec ci dat' q̄ inter fectus est: at sine vulnere. vt censet Festus.

Calyx g y gre-
cū/a prioꝛe pō.
est folliculus q̄
fructus arbor
cooperitur.

¶ Exceptiuncula ab x generalis.

a vaute/or
a baudy a cuppe or
akyng. a flocke. a shrub. house. a chalys.

Hic sed dant rex/grexq;/frutex/fornixq;/calixq;.

a snayle. a chest of a
a water testudo con: man/or a lodix linens(a shete)
madder. edder. cha cooperta. brest plate. lodix laneus(a blāket)

Erix phriū viri. Japix vēnus superi⁹ in gña: libus regulis.

Et sandix/natrix/ limax/ thorax quoq; lodyx.

akal in genu: vir Ci: vir thra: vir
a brocken or a bede worme. lia ex capra. licie cie. phrygie.
swollen vayne. q̄ in se voluit. genere. vt cilix. thrax. phryx.

Atq; varix/ voluox/ & orix/gentile per xq;.

genus na: uigij velo: cissimū.
a barke. beye colour. the bryde of Arabye. vt q̄unx/septunx/deunx. ab hac dictione. .i. derivata.

Et cœlox/ spadix/phœnix nux vncia ductum.

¶De æquiuocis.

the spike the syke
worme. webbe.

Hic pro verme petit bombix: pro vellere vult hęc.

Calx pes imus/capitur pro cuiusq; rei fine.
vt caput pro principio. Persius. In por:
qua lapides in muris tam rigidos calces extendit. Apul. vij. meta.
conglutinantur. tunc Expugnata patientia mea calces validos
tantum generis femi: extuleram. De femineo. Virg. ix. eneidos.
nei est. a lyme stone. Quadrupedęq; citū ferrata calce fatigat.

Calx lapis hæc vstus: pars hic aut hęc pedis ima.

¶De verbalibus in trix.

vt cultrícis animalis.
q̄ colit. q̄ vincit. que alit. altrici solo.
vt hec cultrix. victrix. altrix. victrice telo.

Trix verbale dat hæc: genito/terno/quoq; sexto

Luca. Tollite tamq̄ victritia tollite signa
vt hi et he cultrices/et hęc cultritia.

Quod neutris iungas: plurali dat genus omne.

FINIS.

¶Ex typis VVinandi de VVorde/vicesimo quinto verbi incarnati supra ses: quimillesimum anno, Octauo Kal. Mai.

W
C
W
C
de
wynkyn
W
C